

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** AXTON TRATAMIENTO PLUS MUEBLES Y PARQUES

**Tipo(s) de producto:** TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

TP08 - Protectores para maderas

**Número de la autorización:** ES/MR(NA)-2018-08-00531

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** ES-0018773-0000

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	1
2. Composición y formulación del producto	2
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	2
2.2. Tipo de formulación	2
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	2
4. Uso(s) autorizado(s)	3
5. Instrucciones generales de uso	9
5.1. Instrucciones de uso	9
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	9
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	10
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	10
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	10
6. Información adicional	11

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

AXTON TRATAMIENTO PLUS MUEBLES Y PARQUES
--

### 1.2. Titular de la autorización

<b>Razón social y dirección del titular de la autorización</b>	Razón social	V33
	Dirección	La Muyre 39210 Domblans Francia
<b>Número de la autorización</b>	ES/MR(NA)-2018-08-00531	
<b>R4BP 3 Número de referencia de activo</b>	ES-0018773-0000	
<b>Fecha de la autorización</b>	30/10/2018	
<b>Fecha de vencimiento de la autorización</b>	14/09/2028	

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

<b>Nombre del fabricante</b>	V33
<b>Dirección del fabricante</b>	La Muyre 39210 Domblans Francia
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	La Muyre 39210 Domblans Francia

### 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	1342 - (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-Diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibencilo (permetrina)
<b>Nombre del fabricante</b>	LANXESS Deutschland GmbH, Material Protection Products
<b>Dirección del fabricante</b>	Kennedyplatz 1 D-50569 Koln Alemania
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Bayer Vapi Private Limited Plot # 306/3 II Phase, GIDC, Vapi 396 195 Gujarat India
<b>Sustancia activa</b>	1342 - (1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-Diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibencilo (permetrina)
<b>Nombre del fabricante</b>	Caldic Denmark A/S (Acting for Tagros Chemicals India Ltd.)
<b>Dirección del fabricante</b>	"Jhaver Centre", Rajah Annamalai Building, IV Floor, 72, Marshalls Road, Egmore 600 008 Chennai India
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	A4/1&2 Sipcot Industrial Complex, Pachayankuppam 607 005 Cuddalore India

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
(1RS,3RS;1RS,3SR)-3-(2,2-Diclorovinil)-2,2-dimetilciclopropanocarboxilato de 3-fenoxibencilo (permetrina)		Sustancia activa	52645-53-1	258-067-9	0,7
ShellSol D60	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcano, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos		64742-48-9	918-481-9	95

### 2.2. Tipo de formulación

AL - Cualquier otro líquido

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

### Indicaciones de peligro

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.  
Muy tóxico para los organismos acuáticos.

## Consejos de prudencia

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.  
La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.  
Contiene Permetrina. Puede provocar una reacción alérgica.

Mantener fuera del alcance de los niños.  
Leer atentamente y seguir todas las instrucciones.  
Evitar su liberación al medio ambiente.  
Recoger el vertido.  
Guardar bajo llave.  
Eliminar el contenido en Uso por Personal profesional y por el público en general: y/o su recipiente como residuo peligroso de acuerdo con la normativa vigente.  
Eliminar el contenido en Uso por personal profesional especializado: y/o su recipiente como residuo peligroso a través de un gestor autorizado, de acuerdo con la normativa vigente.

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

#### Uso 1 - Uso # 1 – Tratamiento preventivo de madera de clase de uso 1 por brocheo – uso interior – personal profesional especializado, profesional y público en general

##### Tipo de producto

TP08 - Protectores para maderas

##### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

Tratamiento preventivo de maderas de clase de uso (CU) 1.

##### Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)

Nombre científico: *Hylotrupes bajulus* L.  
Nombre común: Carcoma grande o polilla de la madera  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Anobium punctatum* De Geer  
Nombre común: Escarabajo del mueble  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Lyctus brunneus*  
Nombre común: Escarabajo pulverizador de la madera  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Reticulitermes* sp.  
Nombre común: Termitas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

Nombre científico: *Coptotermes*  
Nombre común: Termitas subterráneas asiáticas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

Nombre científico: *Heterotermes* sp.  
Nombre común: Termitas subterráneas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  Uso interior para maderas blandas y duras.
<b>Método(s) de aplicación</b>	Sistema abierto : tratamiento por brocha - Aplicación superficial por brocheo.
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	200ml/m2 de madera. - 100 - El producto se aplica sin diluir con una dosis de aplicación de 200ml/m2 de madera.
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional especializado  Profesional  Público en general (no profesional)
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	Personal profesional especializado:  - Botellas de acero de 0,5-0,75-1l sin barniz interior.  - Contenedores de acero de 2,5-5 l sin barniz interior.  - Bidones de acero de 25l sin barniz interior.  Personal profesional y público en general:  - Botellas de acero de 0,5-0,75-1l sin barniz interior.  - Contenedores de acero de 2,5 l sin barniz interior.

#### 4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Consulte Instrucciones generales de uso

#### 4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Para personal profesional especializado, durante la aplicación llevar guantes químicos protectores (el material de los guantes debe ser especificado por el titular de la autorización del producto).  
Consulte también Instrucciones generales de uso

#### 4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte Instrucciones generales de uso

#### 4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte Instrucciones generales de uso

#### 4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte Instrucciones generales de uso

### 4.2 Descripción de uso

#### Uso 2 - Curative

##### Tipo de producto

TP08 - Protectores para maderas

##### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

The product 11LBCEOL03 is used as a curative treatment for solid wood, against termites and wood-boring beetles (house longhorn beetle, furniture beetle and Lyctus). It can be used indoors, on both softwood and hardwood. The application rate is 300 mL/m<sup>2</sup> (or 237 g/m<sup>2</sup> with a product density of 0.79) for curative use, with 3 layers of the product. The product can be applied by brushing or spraying. It can also be applied by injection, in combination with a surface application.

##### Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)

Nombre científico: Hylotrupes bajulus L.  
Nombre común: House longhorn beetle  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: Anobium punctatum De Geer  
Nombre común: Common furniture beetle  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: Lyctus brunneus  
Nombre común: Powder post beetles  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: Reticulitermes sp.  
Nombre común: European subterranean termites  
Etapa de desarrollo: workers, soldiers and nymphs

Nombre científico: Coptotermes sp.  
Nombre común: Asian subterranean termite  
Etapa de desarrollo: workers, soldiers and nymphs

Nombre científico: Heterotermes sp.  
Nombre común: Subterranean termites  
Etapa de desarrollo: workers, soldiers and nymphs

<b>Ámbito de utilización</b>	Interior
<b>Método(s) de aplicación</b>	<p>Pulverización - The product is a ready-to-use product.</p> <p>brushing - The product is a ready-to-use product.</p> <p>injection - For heavy sections (&gt; 5 * 10 cm), apply first the product by injection. Drill holes of 8 to 10 mm diameter up to 2/3 of the beam thickness. The holes must be placed every 30 cm in staggered rows. Inject the product in several times (10 mL/hole) using a syringe or appropriate device. After drying, plug the holes with wooden pegs or wood pulp.</p>
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	<p>300 mL/m<sup>2</sup> (or 237 g/m<sup>2</sup> with a product density of 0.79) - 100 - Two layers of the product are applied, with at least 15 minutes in between. However, the product is applied only once. If applied according to the instructions for use, and if the treated wood is used in the correct field of use, the preventive efficacy is guaranteed for at least 20 years.</p> <p>300 mL/m<sup>2</sup> (or 237 g/m<sup>2</sup> with a product density of 0.79) - 100 - Two layers of the product are applied, with at least 15 minutes in between. However, the product is applied only once. If applied according to the instructions for use, and if the treated wood is used in the correct field of use, the preventive efficacy is guaranteed for at least 20 years.</p> <p>150 mL/m<sup>2</sup> (or 119 g/m<sup>2</sup> with a product density of 0.79) - 100 - The product is applied only once.</p>
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	<p>Profesional</p> <p>Público en general (no profesional)</p>
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	<p>Can /Tin, steel , 0.5L Can /Tin, steel , 1L Can /Tin, steel , 2.5L Can /Tin, steel , 5L Can /Tin, steel , 25L</p> <p>The can is hermetically closed with a polyethylene cap.</p>

#### 4.2.1 Instrucciones de uso para el uso específico

- preparation: the wood must be bare, clean and dry. For painted or varnished wood, strip, sand and remove dust. For polished wood, take out the polish layers, sand and remove dust. For stained wood, strip to raw wood.

- application on sound wood: apply 2 layers by brushing (with a paint brush) or spraying (with a garden spray or a low pressure paint gun) on the whole surface of the wood, without forgetting the sections and joints.



#### 4.2.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

-

#### 4.2.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

-

#### 4.2.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

-

#### 4.2.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

-

#### 4.3 Descripción de uso

##### Uso 3 - Uso # 2 – Tratamiento curativo de la madera por brocheo y brocheo combinado con inyección – uso interior – personal profesional especializado, profesional y público en general

##### Tipo de producto

TP08 - Protectores para maderas

##### Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización

Tratamiento curativo para la madera en uso.

##### Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)

Nombre científico: *Hylotrupes bajulus* L.  
Nombre común: Carcoma grande o polilla de la madera  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Anobium punctatum* De Geer  
Nombre común: Escarabajo del mueble  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Lyctus brunneus*  
Nombre común: Escarabajo pulverizador de la madera  
Etapa de desarrollo: Larva|Insectos

Nombre científico: *Reticulitermes* sp.  
Nombre común: Termitas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

Nombre científico: *Coptotermes*  
Nombre común: Termitas subterráneas asiáticas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

Nombre científico: *Heterotermes* sp.  
Nombre común: Termitas subterráneas  
Etapa de desarrollo: Adultos y ninfas

<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  Uso interior - tratamiento curativo de madera en uso.
<b>Método(s) de aplicación</b>	Sistema abierto : tratamiento por brocha - Aplicación superficial por brocheo.  Sistema abierto: inyección - Aplicación por inyección combinada con aplicación superficial (brocheo).
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	300ml/m2 de madera. - - - El producto se aplica sin diluir con una dosis de aplicación de: 300ml/m2 de madera.  150ml/m2 de madera (+300ml/m2 de madera). - - - El producto se aplica sin diluir con una dosis de aplicación de: - Por inyección (combinado con una aplicación superficial): 150ml/m2 de madera (+300ml/m2 de madera).
<b>Categoría(s) de usuarios</b>	Profesional especializado  Profesional  Público en general (no profesional)
<b>Tamaños de los envases y material del envasado</b>	Personal profesional especializado:  - Botellas de acero de 0,5-0,75-1l sin barniz interior.  - Contenedores de acero de 2,5-5 l sin barniz interior.  - Bidones de acero de 25l sin barniz interior.  Personal profesional y público en general:  - Botellas de acero de 0,5-0,75-1l sin barniz interior.  - Contenedores de acero de 2,5 l sin barniz interior.

### 4.3.1 Instrucciones de uso para el uso específico

Los tratamientos curativos realizados mediante inyección deberán combinarse siempre con tratamientos curativos realizados mediante aplicación superficial.  
Consulte también Instrucciones generales de uso

### 4.3.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico

Para personal profesional especializado, durante la aplicación (brocheo o brocheo e inyección) llevar guantes químicos protectores (el material de los guantes debe ser especificado por el titular de la autorización del producto).  
Consulte también Instrucciones generales de uso

### 4.3.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

Consulte Instrucciones generales de uso

### 4.3.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase

Consulte Instrucciones generales de uso

### 4.3.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Consulte Instrucciones generales de uso

## 5. Instrucciones generales de uso

### 5.1. Instrucciones de uso

Antes de usar el producto, léase la etiqueta o las instrucciones de uso y siga todas las indicaciones dadas.  
Los usuarios deben informar directamente al titular de la autorización si el tratamiento no es eficaz.

### 5.2. Medidas de mitigación del riesgo

Evitar el contacto con la piel.

Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.

No aplicar en madera que probablemente vaya a estar en contacto con alimentos, piensos, bebidas y ganado.

Mantener fuera del alcance de los niños.

### 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente

• Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son:

- Dermatitis, irritación de ojos, nariz y garganta.
- Náuseas, vómitos, vértigo, cefalea y parestesias bucales.
- Reacciones de hipersensibilidad con broncoespasmo.
- Neumonía por aspiración y depresión del SNC.

• Medidas básicas de actuación:

- Retire a la persona del lugar de la exposición y quite la ropa manchada o salpicada.
- En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
- En contacto con la piel, lavar con agua abundante y jabón sin frotar.
- En caso de ingestión, NO provoque el vómito y no administrar nada por vía oral. Llame inmediatamente a un centro de información toxicológica.
- Mantenga al paciente en reposo y conserve la temperatura corporal.
- Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.
- Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas.
- Si es necesario, traslade al intoxicado a un centro sanitario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase.

NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO

• Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:

- En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia.
- Tratamiento sintomático y de soporte.

SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA  
Teléfono 91 562 04 20

### 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase

No tirar el producto en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe.

Uso por personal profesional especializado:

Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Entréguese dichos residuos a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.

Codifique el residuo de acuerdo a la Decisión 2014/955/UE.

Uso por personal profesional y por el público en general:

Envases vacíos, restos de producto, y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Elimine dichos residuos de acuerdo con la normativa vigente.

### 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

El producto presenta una vida útil de 50 meses.

## 6. Información adicional

La madera tratada no deberá estar destinada a usos que impliquen el contacto con alimentos, piensos o ganado.  
Se considera personal profesional especializado al aplicador de productos biocidas, que ha recibido formación específica en la aplicación de protectores de madera, de acuerdo a la legislación vigente.  
Se considera personal profesional a aquel que en el desempeño su actividad profesional puede utilizar productos biocidas. Este usuario tiene algunos conocimientos y habilidades en el manejo de productos químicos, y es capaz de usar correctamente el equipo de protección personal (EPP) si es necesario.  
Se considera público en general (personal no profesional) a aquel que aplica el producto biocida en el ámbito de su vida privada.